



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limba și literatura engleză
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Studii irlandeze/Master în filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LME2228 W.B. Yeats (în limba engleză)</b>								
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. Univ. Dr. Liliana Pop								
2.3 Titularul activităților de seminar	Conf. Univ. Dr. Liliana Pop								
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS	
							Obligativitate	DO	

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	36	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					40
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					32
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					4
Examinări					2
Alte activități.....					
<b>3.7 Total ore studiu individual</b>		114			
<b>3.8 Total ore pe semestru</b>		150			
<b>3.9 Numărul de credite</b>		6			

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Microsoft Teams, Zoom, Sală de curs, sistem de amplificare audio, video-proiector; Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Microsoft Teams, Zoom, Sală de curs, sistem de amplificare audio, video-proiector

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate</p> <p>C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba engleză</p> <p>C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</p> <p>C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință</p> <p>C5 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> <p>C6 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B</p>
-------------------------	---



Competențe transversale	<p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>
-------------------------	--

## 7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cursul își propune clarificarea rolului artei și a gândirii lui William Butler Yeats în contextul istoric, politic, religios, cultural și artistic al Irlandei sfârșitului de secol XIX și început de secolul XX, precum și în context european. Această înțelegere se dorește, la rândul ei, un suport pentru înțelegerea evoluției poeziei de inspirație yeatsiană.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>capacitatea de a decela tiparele de gândire și subconștiente irlandeze ce subîntind creația lui Yeats, diferite de cele anglo-saxone</li> <li>identificarea particularităților tradiționaliste și moderniste ale literaturii yeatsiene în cadrul mai larg al literaturii de limbă engleză</li> <li>înțelegerea relației dintre modelele culturale investigate de Yeats (ocultism, esoterism, magie) și creația sa artistică</li> <li>înțelegerea importanței creației yeatsiene în context socio-politic irlandez trecut și prezent</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<p>Introductory lecture. Yeats in the historical, religious and artistic context of his time</p> <p>Bibliography</p> <p>Yeats. Collected Poems. Vol. 1, 2, 3. "The Wanderings of Oisín"</p> <p>Ellmann, Richard. (1948). 1965. The Man and the Masks. pp. 1-7; 41-57</p> <p>Donoghue, Dennis. 1989. Yeats. "Introduction"</p> <p>Bloom, Harold. 1970. Yeats. "Introduction"</p> <p>Pop, Liliana. 2007. Crossroads. Essays in British and American Literature. Cap. 6</p>	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
<p>Yeats's re-writing of the English tradition: the influence of Spenser's pastoralism, Blake's dichotomic and mythopoeic imagination, Shelley's elemental symbolism; the Pre-Raphaelite Brotherhood's correspondence between the arts</p> <p>Bibliography</p> <p>Yeats. Collected Poems. Volumes 1,2,3.</p> <p>Bloom, Harold. Yeats, pp.3-132</p> <p>Keane, Patrick J. Yeats's Interaction with Tradition. Cap. II</p>	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Contextualizing Yeats's volumes: Crossroads, The Rose, The Wind among the Reeds	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
<p>Yeats's politics. The issue of Irishness.</p> <p>Bibliography</p> <p>Yeats, Collected Poems. Vol. "In the Seven Woods"</p> <p>Bloom, Harold. 1970. Yeats. pp. 161-167</p> <p>Ellmann, Richard. The Man and the Masks. pp 102-117; 209-222</p> <p>Craig, Cairns. Politics of Poetry.</p>	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 31  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 5322388  
Fax: 0264 432303

Pop, Liliana. 2007. Crossroads. Essays in English and American Literature. Cap. 7		
High Modernism. The Influence of Ezra Pound and T. S. Eliot Yeats. Collected Poems. Vol. "The Green Helmet"; "Responsibilities" Bloom, Harold. 1970. Yeats. Pp. 168-177 Rosenthal, M. L. 1994. Running to Paradise. Cap. III	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Yeats's Religious Imagination. Protestantism and Catholicism Bibliography Yeats. Collected Poems. Vols. from "The Wild Swans at Coole" to "The Winding Stair" Rosenthal, M. L. 1994. Running to Paradise. Cap. V Ellmann, Richard. 1948 (1965). The Man and the Masks. pp. 223-243 Hough, Graham. 1984. The Mystery Religion of W. B. Yeats	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Understanding A Vision. The Relevance of Yeats's prose autobiographical, metaphysical prose writing. Automatic Writing Yeats's Occasional Verse. Ireland at the Turn of the Century. The Easter Rising. The Civil War	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Mythological and Historical Poetry. "The Second Coming". "Leda and the Swan" Bibliography Yeats. Collected Poems. Bloom, Harold. 1970. Yeats. Pp. 317-324; 356-362 Keane, Patrick J. 1987. Yeats's Interaction with Tradition. Cap. 4	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Yeats's 'Byzantium' Poems Bibliography Yeats. Collected Poems. "Sailing to Byzantium" and "Byzantium" Bloom, Harold. Yeats. pp. 344-9; 384-92 ELLMANN, RICHARD. (1948), 1965. YEATS. THE MAN AND THE MASKS. PP. 244-289	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
The Tower and the Winding Stair Bibliography Bloom, Harold. 1970. Yeats. pp. 344-397 Rosenthal, M. L. 1994. Running to Paradise. Pp. 217-297; 298-323	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
The Playwright. The Influence of the Symbolist theatre and the Japanese Nō plays. The Abbey Theatre Yeats. Collected Plays: The Shadowy Waters Deirdre At the Hawk's Well The Only Jealousy of Emer Calvary Purgatory The Death of Cuchulain Bibliography Bloom, Harold. 1970. Yeats. pp. 133-143; 158-160; 292-7; 298-305; 309-312; 426-428; 429-433 Donoghue, Denis. 1989. William Butler Yeats, Cap. III Rosenthal, M. L. 1994. Running to Paradise. Pp. 35-52; 120-170	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
The continuous renewal of Yeats's poetics. The Last	Prelegeri, cursuri interactive,	



Poems Bibliography Yeats. Collected Poems. Vol. "Last Poems" Bloom, Harold. 1970. Yeats. pp. 434-471 Rosenthal, M. L. 1994. Running to Paradise. pp.324-354	dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Yeats's Legacy. Development of Modernism. The Poet in the Polis Bibliography Donoghue, Denis. 1989. William Butler Yeats. Cap. V Keane, Patrick. 1987. Yeats's Interaction with Tradition. pp.159-198; 285-310	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
Yeats's Occasional Verse. Ireland at the Turn of the Century. The Easter Rising. The Civil War	Prelegeri, cursuri interactive, dilematice, dialoguri, dezbateri, problematizare	
<b>Bibliografie</b>  1. <i>The Collected Poems of William Butler Yeats</i> . 2006. New York: The Macmillan Company, Biblioteca irlandeză a Catedrei 2. <i>Collected Plays of William Butler Yeats</i> . 1953. Macmillan., Biblioteca irlandeză a Catedrei 3. Bloom, Harold, <i>Yeats</i> , OUP, 1970. Fotocopie din biblioteca personală 4. Craig, Cairns, <i>Politics of Poetry</i> . Biblioteca Facultății de litere 5. Donoghue, Denis. 1989. <i>William Butler Yeats</i> . NY: The Ecco Press, Biblioteca Facultății de litere 6. Ellmann, Richard. (1948), 1965. <i>Yeats. The Man and the Masks</i> . London: Faber and Faber, Biblioteca irlandeză a Catedrei 7. Hough, Graham. 1984. <i>The Mystery Religion of William Butler Yeats</i> . Sussex: The Harvest Press, New Jersey: Barnes and Noble Books. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei 8. Keane, Patrick J. 1987. <i>Yeats's Interactions with Tradition</i> . New York. Fotocopie din biblioteca personală 9. Pop, Liliana. 2007. <i>Crossroads. Essays in British and American Literature</i> . Cluj-Napoca: Editura Limes. Biblioteca Facultății de litere. Cap. 6, 7. 10. Rosenthal, M. L. 1994. <i>Running to Paradise. Yeats's Poetic Art</i> , New York: OUP, Fotocopie din biblioteca personală  Materiale folosite în cadrul procesului educațional specific disciplinei:  material audio cu recitări din poezia yeatsiană de către autor și alții. Colecția personală CD-uri prezentate pe calculator și reprezentări fotografice cu imagini din ținuturile yeatsiene. DVD Yeats. The Life and Works of W.B. Yeats. The Four Films – 2006. Reproduseri de artă plastică. Colecție personală Echipamentul electronic al catedrei		
8.2 Seminar		Observații
Temele de seminar se vor face împreună și pe aceleași subiecte cu temele de la curs prezentate mai sus.	Prezentări ale studenților; Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	



### Bibliografie

1. Yeats, W. B. 1977. *A Vision*. New York: Collier Books
2. Yeats, W. B. 1961. *Essays and Introductions*. New York: Macmillan
3. Yeats, W. B. 1965. *Autobiographies. Memories and Reflections*. London: Bracken Books
4. R. F. Foster 1998. *William Butler Yeats. A Life. I. The Apprentice Mage*. 2003. II. *The Arch-Poet*. OUP. Biblioteca irlandeză a Catedrei
5. A. Norman Jeffaers, *William Butler Yeats, Man and Poet*
6. David Ross. 2001. *William Butler Yeats*. New Lanark, Scotland: Geddes and Grosset
7. Adams, Hazard, *The Book of Yeats's Poems*, The Florida State University Press,
8. Adams, Hazard, *The Book of Yeats's Vision. Romantic Modernism and Antithetical Tradition*, Ann Arbor, University of Michigan Press
9. Auden, W. H. "The Public v. the Late Mr. William Butler Yeats", in *Partisan Review*, Spring 1939. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
10. Bailey, John, *The Survival of Romanticism*. Biblioteca Facultății de litere
11. Buckley, Vincent, *Poetry and Religion*. Biblioteca Facultății de litere
12. Childs, Donald J., *Modernism and Eugenics. Woolf, Eliot, Yeats and the Culture of Degeneration*, CUP. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
13. Crotty, Patrick. 2006. "Poetry from 1890 to 1940", in *The Cambridge History of Irish Literature*, (ed. ) Margaret Kelleher and Philip O'Leary. Vol. II. Cambridge University Press
14. de Man, Paul, *The Rhetoric of Romanticism*. Cap.7, 8. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
15. Doggett, Robert. 2005. *Deep-Rooted Things*. Chapter IV. 'Discovering a "New Vintage," a New Vantage. The Tower and Imagined Exile', pp.93-116. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
16. Eliot, T. S. (1957), 1984. *On Poetry and Poets*. London: Faber and Faber. II: "Yeats". Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
17. Ellmann, Richard. 1967. **Eminent Domain, Yeats among Wilde, Joyce, Pound, Eliot and Auden**, New York, OUP. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
18. Heaney, Seamus. 1980. *Preoccupations. Selected Essays 1968-1978*. London, Boston: Faber and Faber. pp. 61-78; 98-114
19. Hough, Graham, *The Last Romantics*. Biblioteca Facultatii de litere
20. Holdridge, Jefferson. 2000. *Those Mingled Seas. The Poetry of William Butler Yeats. The Beautiful and the Sublime*. University College Dublin Press. Biblioteca irlandeză a Catedrei
21. Howes, Marjorie, John Kelly. 2006. *The Cambridge Companion to W.B.Yeats*.
22. Jeffares, Norman, *The Circus Animals. Essays on William Butler Yeats*, Macmillan. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
23. Jochum, Klaus Peter (ed.). 2006. *The Reception of W. B. Yeats in Europe*. London: Continuum. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
24. Kermode, Frank. 1957. *Romantic Image. Part I. A Vintage Book*, NY, Biblioteca Facultății de litere
25. Pierce, David. 1989. *State of the Art. William Butler Yeats. A Critical Guide through the Critical Maze*. The Bristol Press. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
26. Pop, Liliana. "Les valeurs symboliques du paysage dans la poésie de W. B. Yeats", in *Paysages de mémoire. Mémoire des paysages*, Editions l'Harmattan, Paris, 2006. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
27. Purdy, Dwight H., *Biblical Echo and Allusion in the Poetry of William Butler Yeats. Poetics and the Art of God*, Lewisburg: Bucknell University Press, London and Toronto: Associated University Press. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
28. Rawson, C. J. (ed.). 1974. *Yeats and Anglo-Irish Literature. Critical Essays by Peter Ure*, Barnes and Noble Books. Fotocopie Biblioteca irlandeză a Catedrei
29. Unterecker, John. 1959. *A Reader's Guide to William Butler Yeats*, Thames and Hudson, Biblioteca Facultății de litere
30. Vendler, Helen. 2007. *Our Secret Discipline. Yeats and Lyric Form*. OUP

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului.

Conținutul disciplinei este armonizat cu curricula altor centre universitare romanesti si din străinătate.

### 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Corectitudinea însușirii cunostintelor, corectitudinea si	Studentii vor fi evaluați în funcție de participarea la curs.	



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 31  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 5322388  
Fax: 0264 432303

	eleganta exprimarii scrise, originalitate, eleganta si coerenta a expunerii si demonstratiei	Fiecare student trebuie să prezinte două teme din cele 11 cursuri. Înainte de sfârșitul semestrului vor da o verificare pe parcurs sub formă de quiz. La sfârșitul semestrului vor prezenta o temă de cercetare aleasă din temele cursului, printată.	
10.5 Seminar	Corectitudinea exprimarii orale, coerenta, fluenta prezentarii unui proiect propriu		
10.6 Standard minim de performanță			
Nota 5 (promovarea examenului) reprezintă un nivel suficient de cunoștințe de specialitate pentru a considera indeplinite obiectivele cursului, si un nivel de performanta satisfactor in prezentarea scrisa si/sau orala (corectitudinea si coerenta exprimarii)			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
20.03.2024		
Data avizării în departament 14.04.2024	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 02.06.2024	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății